

A Finn Köztársaság által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. május 6-án benyújtott kereset

(T-177/05. sz. ügy)

(2005/C 155/57)

(Az eljárás nyelve: finn)

A Finn Köztársaság (képviselik: Tuula Pynnä meghatalmazotti és Alice Guimaraes Purokoski helyettes meghatalmazotti minőségben) 2005. május 6-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A Felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- 1) semmisítse meg a Bizottság Költségvetési Főigazgatóságának főigazgatója által a Finn Köztársaság Európai Unió melletti állandó képviselője részére megküldött, 2005. február 28-i levélben, valamint a Költségvetési Főigazgatóság főigazgatója által a Finn Köztársaság Európai Unió melletti állandó képviselője részére megküldött 2005. április 25-i megerősítő levélben foglalt bizottsági határozatot, amelyben a Bizottság elutasította, hogy a Finn Köztársasággal tárgyalásokat folytasson a Bizottság által az EK 226. cikke alapján tagállami kötelezettségzegés megállapítása iránt indított 2003/2180. sz. eljárásban a Finn Köztársaságtól követelt vámtartozás és az ennek megfizetése napjáig számítandó késedelmi kamatok feltételes megfizetéséről, és
- 2) kötelezze a Bizottságot költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság Költségvetési Főigazgatóságának főigazgatója 2005. február 28-án levelet küldött a Finn Köztársaság Európai Unió melletti állandó képviselője részére. A levélben a Bizottság elutasította, hogy az EK 226. cikke alapján tagállami kötelezettségzegés megállapítása iránt indított 2003/2180. sz. eljárásban a Finn Köztársaságtól követelt vámtartozás és az annak esedékességétől a megfizetéséig számítandó késedelmi kamatok az 1150/2000/EK, Euratom rendelet⁽¹⁾ alapján történő megfizetésére vonatkozóan tárgyalásokat folytasson. A Bizottság a Költségvetési Főigazgatóságának főigazgatója által a Finn Köztársaság Európai Unió melletti állandó képviselője részére megküldött 2005. április 25-i levelében megerősítette a határozatot.

A Finn Köztársaság nézete szerint a Bizottság a kifogásolt határozattal az EK 230. cikk második bekezdése értelmében megsértette az EK-Szerződést vagy annak végrehajtási rendelkezéseit

– mivel elutasította, hogy tárgyalásokat folytasson a Bizottság által az EK 226. cikk alapján tagállami kötelezettségzegés megállapítása iránt indított 2003/2180. sz. eljárásban a Finn Köztársaságtól követelt vámtartozás és az ennek megfizetése napjáig számítandó késedelmi kamatok feltételes megfizetéséről, amivel megsértette az EK 10. cikkében foglalt jóhiszemű együttműködés elvét és az Elsőfokú Bíróságnak a vámtartozás feltételes megfizetésére vonatkozó ítélkezési gyakorlatát, és

– mivel elutasító határozatát nem indokolta, ami ellentétes az EK 253. cikkével.

A tárgyalás elutasítása azzal a következménnyel járt, hogy a Finn Köztársaság nem tudta az 1150/2000/EK rendelet alapján feltételesen megfizetni a szerződés megsértése miatt indított 2003/2180. sz. eljárásban követelt vámtartozást és annak kamatait, ugyanakkor biztosítva, hogy a tagállami kötelezettségzegés megállapítása iránt indított 2003/2180. sz. eljárás jogkérdéseit a Bíróság elé terjesztik.

⁽¹⁾ A Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 130., 2000.5.31., 1. o.)

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. május 5-én benyújtott kereset

(T-178/05. sz. ügy)

(2005/C 155/58)

(Az eljárás nyelve: angol)

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviseli: C. Jackson, meghatalmazotti minőségben, segítője: M. Hoskins barrister) 2005. május 5-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- egyesítse a jelen kérelmet az Egyesült Királyság által 2005. április 11-én benyújtott kérelemmel, amelyben a módosított nemzeti kiosztási terv vizsgálatára vonatkozó, 2005. február 1-jei bizottsági elutasító levél megsemmisítését kéri az EK 230. cikk alapján;
- semmisítse meg az Egyesült Királyság által a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően bejelentett, az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei nemzeti kiosztási tervére vonatkozó módosító javaslatról szóló, 2005. április 12-i C(2005) 1081 sz. végleges bizottsági határozatot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az Egyesült Királyság 2004. április 30-án az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾ megfelelően értesítést küldött a Bizottságnak egy ideiglenes nemzeti kiosztási tervről.

2004. július 7-én a Bizottság meghozta az Egyesült Királyság által bejelentett nemzeti kiosztási tervre vonatkozó C(2004)2515/4. sz. végleges határozatot az irányelv 9. cikke (3) bekezdésének megfelelően.

Az átmeneti nemzeti kiosztási tervben meghatározott tevékenységek befejezését követően az Egyesült Királyság 2004. november 10-én arról értesítette a Bizottságot, hogy e munka eredményére tekintettel az ideiglenes nemzeti kiosztási tervet módosítani kívánja.

A megtámadott határozatban a Bizottság azt állapította meg, hogy az Egyesült Királyság által a Bizottságnak bejelentett nemzeti kiosztási terv módosítására 2004. november 10-én érkezett és legutóbb 2005. február 18-án naprakészé tett javaslat, amely a kibocsátási egységek 19,8 millió tonna CO₂-vel való növelését tartalmazza, elfogadhatatlan.

Az Egyesült Királyság arra hivatkozik, hogy az elfogadhatatlanság megállapítása jogilag hibás, ezért megsemmisítendő.

Az Egyesült Királyság álláspontja szerint a megtámadott határozat az alábbi okok miatt hibás jogilag:

- a nemzeti kiosztási terv világos szóhasználatára tekintettel a Bizottságnak nem volt joga ahhoz, hogy az Egyesült Királyság által bejelentett ideiglenes nemzeti kiosztási tervet véglegesként kezelje;

– annak érdekében, hogy az Egyesült Királyság teljesítse az irányelvből eredő kötelezettségeit, a Bizottság köteles lett volna az Egyesült Királyságnak a nemzeti kiosztási tervvel kapcsolatban javasolt módosításait a lehető leghamarabb megvizsgálni;

– a C(2004)2515/4. sz. végleges bizottsági határozat nem zárhatja ki, és nem korlátozhatja a nyilvánosság észrevételeinek figyelembe vételét, amit az irányelv III. mellékletének 9. pontja és 11. cikkének (1) bekezdése ír elő, illetve a tagállamok számára meg kell hagyni annak lehetőségét, hogy a közvélemény megismerését követően javaslatot tehesse a szükséges módosításokra;

– a C(2004)2515/4. sz. végleges bizottsági határozat 3. cikke bármilyen módosítás Bizottság részére történő bejelentését lehetővé teszi az Egyesült Királyság számára, beleértve az olyan módosításokat is, amelyek növelik a kiosztott kibocsátási egységek mennyiségét.

⁽¹⁾ HL L 275., 2003. 10. 25., 32. o.

A Stradeblu s.r.l. által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. május 6-án benyújtott kereset

(T-179/05. sz. ügy)

(2005/C 155/59)

(Az eljárás nyelve: olasz)

A Stradeblu s.r.l. (székhely: Cagliari, képviseli: Alberto M. Rossi ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) 2005. május 6-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen az Olaszország által az Adriatica, Caremar, Siremar, Saremar és Toremar tengerhajózási társaságok (Tirrenia-csoport) számára nyújtott állami támogatásokról szóló, 2004. március 16-i 2005/163/EKG bizottsági határozat, különösen ennek 1. cikke megsemmisítése tárgyában, amely megállapítja, hogy „a (2) bekezdésben foglaltak kivételével, a közszolgáltatás teljesítéséhez nyújtott térítés címén 1992. január 1-től Olaszország által az Adriaticának nyújtott támogatások a Szerződés 86. cikkének (2) bekezdése értelmében összeegyeztethetők a közös piaccal”.